

# മരിയാൻ ദൂത



St. Mary's Knanaya Catholic Parish of Chicago

skmudakodi@gmail.com Vol XV - Issue 029 July 13, 2025 | www.smkcparish.us | (847) 583 2910 | 7800 Lyons st, Morton Grove, IL-60053

### അന്താപത്തിന്റെയും ഏറ്റപറച്ചിലിന്റെയും അനിവാര്യത



അന്താപത്തിന്റെയും ഏറ്റപറച്ചിലിന്റെയും അനിവാര്യത വ്യക്തമാക്കുന്ന ലൂക്കായുടെ സുവിശേഷം 12-ാം അധ്യായം 57 മുതലുള്ള വാക്യങ്ങളാണ് ശ്ലീഹാക്കാലത്തിലെ ഞായറാഴ്യയിലേക്ക് പ്രവേശിക്കുമ്പോൾ വിചിന്തനത്തിനായി നമുക്ക് നൽകിയിരിക്കുന്നത്. ഇന്നത്തെ സമകാലിക സ്നവിശേഷത്തിൽ സംഭവങ്ങളടെ രണ്ട് യേശുവിനെ സംസാരിക്കുന്ന അടിസ്ഥാനത്തിൽ പശ്ചാത്താപത്തിന്റെ സംഭവങ്ങളം കാണന്നു. രണ്ടു ആവശ്യകത നമ്മക്ക് വ്യക്തമാക്കിത്തരുന്നുണ്ട്.

ദൈവാലയം നിലനിന്നിരുന്ന ജെറ്റസലേം ഭരണവും നിയന്ത്രണവും സമുദ്രതീരത്തെ താമസിച്ചിരുന്ന റോമൻ കേസറിയയിൽ പ്രോക്പറേറ്റർ പീലാത്തോസിന്റെ ച്ചമതലയിലായിരുന്നു. ജെറ്റസലേമിൽ നടക്കുന്ന പ്രധാന ആഘോഷവേളയിലെല്ലാം പീലാത്തോസ് ക്രമസമാധാനത്തിന്റെ വിശുദ്ധനഗരത്തിൽ വന്ന് ചുമതലകൾ നേരിട്ട നിർവഹിച്ചിരുന്നു. വർഷത്തിൽ മൂന്ന് കൊണ്ടാടിയിരുന്നു. തീർഥാടന തിരുനാളകൾ ഗലീലിയിൽ അങ്ങനെയൊരവസരത്തിൽ നിന്ന് ഗലീലിയക്കാരെ ജെറ്റസലേമിൽ ഏതാന്തം വന്ന ക്രമസമാധാനത്തിന്റെപേരിൽ പീലാത്തോസ് വധിച്ച കാര്യം സ്റ്റവിശേഷത്തിൽ നാം വായിച്ചകേട്ട. ഈ കൂട്ട ക്കൊലയോടു നാം ചേർത്തവായിക്കേണ്ട മറ്റൊരു സംഭവം കൂടിയ്യണ്ട്. പട്ടണത്തിന്റെ തെക്കുഭാഗത്തുള്ള ജെറ്റസലേം ഇടിഞ്ഞുവീണപ്പോൾ സീലോഹായിലെ ഗോപ്പരം അതിനടിയിൽപെട്ട് 18 പേർ മരണമടഞ്ഞതിന്റെ ഓർമ്മ.

ദുരന്തത്തിൽപെട്ടവർ ജീവിച്ചിരുന്നവരെക്കാൾ വലിയ പാപികളാണെന്നു കത്യതന്നതിനു പകരം അവയെ ദൈവിക ക്ഷണങ്ങളമായി ഇടപെടലുകളം കാണാന്തള്ള കണ്ണുണ്ടാവണമെന്ന് സുവിശേഷകൻ ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നു. ഈ അടിസ്ഥാനത്തിൽ സംഭവങ്ങളടെയും രണ്ടു മാനസാന്തരത്തിന്റെ ഫലങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിക്കാൻ അവിടുന്ന് ക്ഷണിക്കുകയാണ്. ക്രിസ്തദർശനത്തിൽ ഭൗതിക ദ്ദരന്തങ്ങളല്ല. ദ്ദരന്തങ്ങളൊന്നം മാനസാന്തരപ്പെടാത്ത അവസ്ഥ മാത്രമാണ് അടിസ്ഥാന ദുരന്തം. മാനസാന്തരപ്പെട്ട് സ്വർഗത്തിൽ എത്താതിരിക്കുന്നതാണ് ശരിയായ നഷ്ടമായി

അതുകൊണ്ട്, കതതേണ്ടത നാം നടക്കുന്ന മനംമാറ്റത്തിന്ദ സംഭവങ്ങളോരോന്നം ഒരു നമ്മെ പ്രേരിപ്പിക്കണം. അത്രവഴി, സ്വന്തം കാഴ്യപ്പാടുകളം ചിന്താരീതികളം മാറ്റിയെടുക്കാൻ നമുക്കു സാധിക്കണം.

ചെയ്ത്രപോയ പാപങ്ങൾ വലിയ അന്താപത്തോടെ ഏറ്റപറയാൻ തയ്യാറാക്കുമ്പോഴാണ് നാം ഓരോതത്തരം ദൈവസന്നിധിയിൽ അനുഗ്രഹിക്കപ്പെടുന്നത്. സിലോഹായിലെ ഗോപുരം തകർന്ന് മരണമടഞ്ഞവരുടെ ജീവിതം മുൻനിർത്തി ഈശോ നമ്മെയും ഓർമ്മപ്പെടുത്തുന്നത് ഇതുതന്നെയാണ്. പശ്ചാത്തപിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ നാമെല്ലാവരും അതുപോലെ നശിക്കും. തെറ്റ് ചെയ്തിട്ടും അതിനെ യുക്തിപൂർവം ന്യായീകരിക്കാനുള്ള പരിശ്രമമാണ് അധികവും നടക്കുന്നത്. ജൂബിലി വർഷത്തോടനുബന്ധിച്ച് സഭയുടെ തെറ്റകൾക്ക് മാപ്പ് ചോദിച്ച വി. ജോൺ പോൾ രണ്ടാമൻ മാർപാപ്പ "തെറ്റ് ചെയ്തിട്ടം പറയുകയുണ്ടായിഃ ഇപ്രകാരം പാപബോധമില്ലാതെ അതിൽതന്നെ തടരുന്നു എന്നുള്ളതാണ് ആധുനിക ലോകത്തെ ഏറ്റവും വലിയ തിന്മ."

രണ്ടു പഴയനിയമവായനകളം നമ്മെ ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നത് കർത്താവിന്റെ ചട്ടങ്ങളം കൽപനകളം അവിടുത്തോട് ചേർന്നുനിൽക്കേണ്ട പാലിച്ചകൊണ്ട് ആവശ്യകതയെയാണ്. കോറിന്തോസുകാർക്കുള്ള ഒന്നാം ലേഖനം, എല്ലാം ദൈവമഹത്വത്തിനായി ചെയ്യേണ്ടതിന്റെ ആവശ്യകത നമ്മക്ക് പറഞ്ഞുതരുന്നു.

സ്റ്റവിശേഷം പ്രധാനമായും നമ്മോട് പശ്ചാത്തപിക്കുന്ന ആവശ്യപ്പെടുന്നത്, ഒന്നാമതായി, ഹൃദയവുമായി കർത്താവിന്റെ അടുത്തേക്കു കടന്നുവരാനാണ്. പ്രക്രിയ വഴി രണ്ടു മാറ്റങ്ങൾ ഈശോ നമ്മിൽനിന്നു പ്രതീക്ഷിക്കുന്നുണ്ട്. സമ്പൂർണ്ണമായ ആന്തരിക നവീകരണവും പുതിയ സ്മഷ്ടിയാകാനുള്ള തയ്യാറെട്ടപ്പം. കളം കാഴ്ചകളം ദൈവതിത്മുൻപിൽ ബലി നമ്മുടെ സ്വീകാര്യമാകണമെങ്കിൽ അന്താപമുള്ള ഒത ഹൃദയം നമ്പക്കുണ്ടായിരിക്കണം. അന്ദദിനമുള്ള ആത്മപരിശോധനയും ഇതിന് ഒത്തിരി അടുത്തള്ള കുമ്പസാരവും നമ്മെ സഹായിക്കുന്നുണ്ട്.

രണ്ടാമതായി, സഹോദരങ്ങളമായി രമ്യതപ്പെ ടാൻ ആത്മാർഥമായി പരിശ്രമിക്കണം. യോഹന്നാൻ ശ്ലീഹായുടെ ഒന്നാം ലേഖനം നമ്മെ ഇപ്രകാരം ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നു. നാം സ്നേഹിച്ചാൽ ദൈവം നമ്മിൽ വസിക്കും. അവിട്ടത്തെ സ്നേഹം നമ്മിൽ പൂർണ്ണമാവുകയും ചെയ്യം. ദൈവസ്നേഹത്തിന് അടിസ്ഥാനമായും അതുകൊണ്ടു പരസ്നേഹം നിലകൊള്ളന്നു. തകർന്ന ബന്ധങ്ങൾക്കം മുറിവുണക്കുന്നവതം കൂട്ടകെട്ടകൾക്കം മധ്യേ സൗഖ്യം പകരുന്നവരുമായിത്തീരാനാണ് നമ്മുടെ വിളിയും നിയോഗവും. അതുവഴി, ക്രിസ്തവിന്റെ പരിമളമായി നാം ത്രപാന്തരപ്പെടുന്നു. അതുകൊണ്ട് സഹോദര സ്നേഹത്തിലും സേവനമനോഭാവത്തിലും അന്ദദിനം വളർന്നുവരാനുള്ള ക്ലപയ്ക്കായി നമുക്ക് ഈശോയോടു പ്രാർഥിക്കാം.

### Church Schedule

#### HOLY Qurbana in MALAYALAM

Sunday 8::00 AM, 10: 00 AM & 5.30 PM

Monday - Friday 8:15 AM

Monday-Thursday 7:00PM

Saturday - 10:00AM

#### HOLY QURBANA IN ENGLISH

Sunday - 11:40 AM Friday - 6:00 PM

#### NOVENA (AFTER HOLY QURBANA)

Tuesday: St. Anthony Thursday: St.Jude

Saturday: Our Lady of Perpectual Help

1st Wednesday: St. Michael

#### CONFESSION

Everyday before Holy Qurbana

#### RELIGIOUS EDUCATION

Sunday: 10:00AM

#### ADORATION CHAPEL

9:00AM - 9:00 PM



### ആറാം ഞായർ പശ്ചാത്തപിക്കാത്തവർ നശിക്കം

#### Scripture Reading: St Peter & Paul Koodarayogam

ന്നിയ 4:1–8 ദൈവകല്പനകളോട് വിശ്വസ്തരായിരിക്കുക.

> ഏശ 2:1–5 ജറ്റസലേം രക്ഷാകേന്ദ്രം.

1 <mark>കോറി 10:23–31</mark> സർവ്വഇം ദൈവമഹത്വത്തിന്.

ലൂക്കാ 12:57–13:5 പശ്ചാത്തപിക്കാത്തവൻ നശിക്കം

#### CONTACT INFORMATION

Fr. Siju Mudakodil (Vicar): (210)630 2295

Fr. Anish Maveliputhenpura (Asst. Vicar): 773 423 7292

Sr. Shalom S.V.M (Parish Secratry): (626)247-0340

Sabu Kattapuram(Trustee Cordinator): (847) 791 1452

Lukose Poozhikunnel (Trustee): (708)917 9989

George Mattathilparambil (Trustee): (847)606 1642

Binu Poothurayil (Trustee): (847)644 9869

Nibin Vettikkattil (Youth Trustee): (773)934 3535

James Mannakulathil (Accountant): (312)622 3326

Sunny Meledam (Secratary): (773)550 1995

Anil Mattathikunnel (P.R.O): (773)280 3632

Saji Poothrukayil (DRE): (847) 293 9409

Maneesh Kaimoolayil (Asst. DRE): (773)550 6328

Peter Kulangara(Funeral Cordinator): (847)951 4476

Visitation Convent: (847) 603 8881

#### MARK YOUR CALENDER

July 20: Parish Day

July 30- Aug 1: CCD Summer Camp

August 3: Main Feast: Flag Hoisting

August 10: Main Parish Feast

August 15: Assumption of Our Lady

August 21: Feast of St. Pius X

August 28: Feast of St. Augustine

September 1: Eight days fast begins

September 5: Feast of St. Theresa of Calcutta

September 8: Nativity of Bl. Virgin Mary

Page 2

### A CALL TO REPENTANCE AND RENEWAL THE URGENCY OF CONVERSION IN CHRIST



As we enter the Sixth Sunday of the Season of the Apostles, the Church offers us a powerful call to self-examination and repentance through the Gospel of Luke, chapter 12, beginning at verse 57. In today's Gospel, Jesus speaks in response to two contemporary events that underscore the necessity of repentance and personal conversion.

We hear about Pilate's violent execution of Galileans who had come to Jerusalem for worship, and the tragic collapse of the tower in Siloam, which killed eighteen people. Rather than interpreting these as punishments for sin, Jesus urges us to see them as divine invitations—a call to repentance for all. He warns, "Unless you repent, you will all perish just as they did."

These stories serve to remind us that spiritual ruin—the failure to repent and change—is the true tragedy. The Gospel challenges us to transform our ways of thinking and living, and to read the signs of the times as opportunities for inner renewal.

As we reflect on these events, we are reminded of the words of Pope John Paul II during the Jubilee Year, when he publicly asked forgiveness for the

Church's past failings. He said, "The greatest evil of the modern world is sin without a sense of guilt." This highlights how often people try to rationalize sin rather than face it with true contrition.

The First Reading and the Responsorial Psalm today call us to remain close to the Lord by observing His commandments. Paul, in his First Letter to the Corinthians, urges us to do all things for the glory of God.

Today's Gospel demands two responses:

### A contrite heart and a sincere return to God.

Jesus expects a transformation through inner renewal and a readiness to become a new creation. Our sacrifices and worship become acceptable to God only when they come from a heart filled with repentance. Daily self-examination and frequent confession help us stay rooted in this grace.

### A commitment to reconcile with our brothers and sisters.

St. John the Apostle reminds us: "If we love one another, God lives in us." Thus, fraternal love becomes the foundation for divine love. We are called to be peacemakers and healers in broken relationships. By doing so, we become the fragrance of Christ in the world.

Let us therefore pray for the grace to grow daily in love and service, to become renewed in heart, and to live as true disciples in constant conversion.



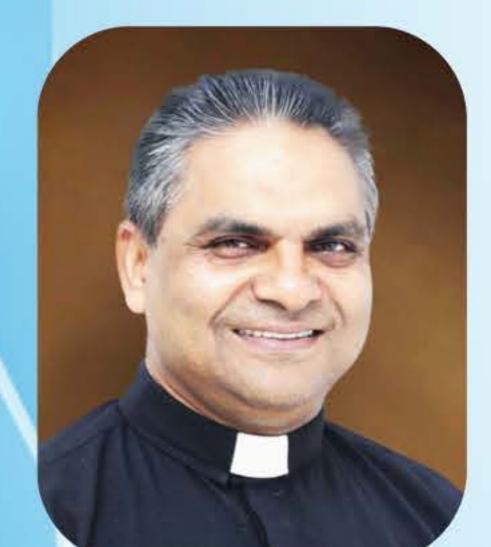
#### St. Mary's Knanaya Catholic Parish, Chicago

www.smkcparish.us

### PARISH DAY CELEBRATIONS



### Sunday July 20th, 2025 at 10.00am



Fr. Thomas Mulavanal **Vicar General** 



Vicar



Fr. Anish Maveliputhenpura **Asst. Vicar** 



Sr. Shalom S.V.M. Secratary



Sabu Kattapuram **Trustee Coordinator** 



**Binu Poothurayil** Trustee



Truste



Lukose Poozhikunnel George Mattathilparambill Trustee



**Nibin Vettikkattil Youth Trustee** 



**James Mannakulathil** Accountant



**Sunny Meledom Parish Council Secratry** 



P. R.O



Binu Kaithakkathottiyil **Pgm Committee Chairman** 



**Pgm Committee Member** 



**Stephen Chollampel Pgm Committee Member** 



**Pontifical Holy Mass by Mar Joy Alappatt** 

50 years & above (Golden and beyond)

Wedding Anniversary Recognitions:

15 years, 25 years (Silver Jubilee)

Honoring couples celebrating:

Fun Games & Activities

For all age groups

Festive Lunch

**Tomy Palliyarathundathil Pgm Committee Member** 



**Pgm Committee Member** 



Tessy Njaravelil **Pgm Committee Member** 



# FAITH FEST

2025

### Summer Camp

July 30<sup>th</sup>, July 31<sup>st</sup>, & August 1st (Wednesday-Friday)

Held at:

St. Mary's Knanaya Catholic Church





# Knanaya Catholic Parish of Chicago



### പരിശുദ്ധ ദൈവമാതാവിന്റെ ദർശനതിരുനാൾ

2025 August 3, Sunday - August 11, Monday

മെൻ മിനിസ്ട്രിയുടെ നേതൃത്വത്തിൽ നടത്തപെടുന്ന ഈ വർഷത്തെ പരിശുദ്ധ ദൈവമാതാവിന്റെ ദർശന തിരുനാളിൽ പ്രസുദേന്തിമാരായ എല്ലാ കുടുംബങ്ങളിലെയും പുരുഷന്മാർ, തിരുനാൾ ഒരുക്കങ്ങളിൽ പങ്കുചേരണമെന്ന് മെൻ മിനിസ്ട്രി കോർഡിനേറ്റേഴ്സ് അറിയിക്കുന്നു. അതോടൊപ്പം തിരുനാൾ ദിവസങ്ങളിൽ കൂടാരയോഗങ്ങളുടെയും ഇടവകയിലെ വിവിധ മിനിസ്ട്രികളുടെയും ആഭിമുഖ്യത്തിൽ നടത്തപെടുന്ന കലാസന്ധ്യകളിൽ പങ്കുചേരുവാനായി ഏവരെയും ക്ഷണിക്കുന്നു. കലാപരിപാടികൾ അവതരിപ്പിക്കുവാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നവർ അതാത് കൂടാരയോഗം കോർഡിനേറ്റേഴ്സുമായോ, മിനിസ്ട്രി കോർഡിനേറ്റേഴസുമായോ ബന്ധപെടപെടേണ്ടതാണ്.